

Koyo

152 694(82)

JTEKT
Koyo TOYOTA

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82612698

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

Magna PT S.p.A.

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO BA

ITALIEN

Abladestelle: Modugno (Bari)

Seite 1 / 1

Hamburg, 07.03.2019

Liefertermin: 21.03.2019

Freigut

Verpackungsvorschrift beachten

Lieferschein: 82612698
Ansprechpartner: Frau SchröderVersandtag: 14.03.2019
Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung Ihre Bestell-Nr. Auftragsnr./Posnr.	Zolltarifnummer	Material-Nr. Ihre Teile-Nr.	Menge ME Verp.-Einheit	Packeinheiten Netto-KG Lagerplatz
LM501310 550003319802 30017536/10	//H1/21 U KRO 84829900000	A0000051273 9000111773	7.290 ST 54	135 162802 775,0

Summe Netto-KG
Summe Brutto-KG

775

918

Summe Packeinheiten:

135 *incl.

Anbrucheinheit

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7290

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19.03.19

Firma:

180221342
5009129364 27558

U. ①

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China

Lieferbedingung:

FCA Hamburg

Versandbedingung:

Verzollt

Frachtführer:

Übergabe Paletten: 3 EURO, Einweg, Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verloader und Fahrer erfolgt.

Datum: 16.03.2019 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030
Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276
Geschäftsführer: Hiroaki Hori, Hamburg; Francis Fortin, Vaugneray

VERSENDER/LIEFERANT L-NR.91000734
Koyo Deutschland GmbH
Bargkoppelweg 4

22145 Hamburg

BELADESTELLE

SENDUNGS-/LADUNGS-BEZUGSNR.: 152694

EMPFAENGER KD-NR.1108266

Magna PT S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

ANLIEFER-/ABLADESTELLE

Modugno

(Bari)

NR.VERSENDER B.VERS-SPED.

S P E D I T I O N S A U F T R A G

DATUM 14.03.2019 REL.-NR.

VERSANDSPEDITEUR SPED-NR.

BORDERO-/LADEL.-NR.

VERSENDERVERMERK F.D.VERSANDSPED.

EINTREFF-DATUM 21.03.19 -ZEIT 00:00

ZEICHEN U. NUMMER	ANZ. VERPACKUNG	S INHALT	LADEM. BRUTTO
		F	GEW.KG GEW.KG
82612697	135	0 9000111673	68 1713
	003 TBA-520857	0 9000111673	75 75
82612698	135	0 9000111773	68 843
	003 TBA-520857	0 9000111773	75 75

SUMME:0276 RAUMINH.CDM/LADEMETER

SUMMEN: 286 2.706

GEFAHRGUT-KLASSIFIK.

GEFAHRGUT-BEZEICHNG.

FRANKATUR

Frei Frachtführ

WARENW.F.SVS/RVS

TRANSP-VERS.VOM SPED. |
ZU DECK.M.

VERS.-NACHN.

ANLAGEN

AUFTR-NR.KD. 550003319902 KONT.

TRANSP.MI.

LKW-CODE

VERS.ART LKW

ABR.SCHL.

EMPFANGSBESTAET.D.WARENEMPFAENGERS:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14. März 2019

UEBERNAHMEBESTAETIGUNG DES FAHRERS:

Die Sendung wurde vollstaendig und
in aeusserlich guter Beschaffenheit
uebernommen. Die Ladungssicherung
ist gemaess der gesetzlichen
Vorgaben

durch d. Verlader u.Fahrer erfolgt.

DATUMLTEN DREIZELTGEMEINERBEHEBEN

SENDUNG ENTHAELT
6 EURO-FLACHPAL.
EURO-GITTERPAL.
SPEDITEURBEDINGUNGEN (ADSP)

DAVON GETAUSCHT
EURO-FLACH
EUROGITTER

19 MAR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002706 vom 14.03.2019



19-002706

Ludwigsburg, 14.03.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland GmbH Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.03.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.03.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	82612697	6	COLLI	Getriebeteile	2.706	
2	82612698					
Summe: Total				6,00 COLLI	2.706,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 19-002706 empfangen am 19.03.2019 Ricezione delle merci il 19.03.2019 Via Magna PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19 MAR 2019 "Ricevuto e verificato su qualità e quantità"			
20 Koyo Deutschland GmbH D-22145 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604